



كيفية بدء تشغيل الجهاز

بعد توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، سوف يبدأ الجهاز أوتوماتيكيا في التشغيل. بعد بدء تشغيل الجهاز، انتظر لمدة 4-6 ساعات قبل وضع الأغذية فيه. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، سوف تضاع شاشة العرض، وسوف تظهر جميع الأيقونات على الشاشة لمدة ثمانية (1) واحدة تقريبا. إضاءة إعدادات قيع (المصنع) لاضافة لحجيرة الثلاثة.

كيفية عكس تأرجح الباب

- راجع تعليمات الاستخدام المرفقة (الإصدار 2)
- ننصح بها لعكس تأرجح الباب بالاستعانة بشخصين. لا توجد إمكانية عكس ظاهرة للآتي:
- الموديلات المثبت بها مقبض مدمج
- الموديلات بلوح زجاجي على الباب.

قد تختلف المواصفات والبيانات الفنية والصور حسب الموديل.



زر التبريد السريع

عند استخدام وظيفة التبريد السريع من الممكن زيادة قدرة التبريد في حجرة التلاجة. ننصح باستخدام هذه الوظيفة عند وضع كمية كبيرة من الأغذية في حجرة التلاجة. اضغط على زر التبريد السريع لتفعيل وظيفة التبريد السريع. عند تفعيل هذه الوظيفة، سوف يضيء مؤشر التبريد السريع. يتم تفعيل الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 6 ساعات، أو يمكن تعطيلها يدوياً بالضغط على زر التبريد السريع مرة أخرى.

مبين الإنذارات

(انظر جدول الإنذارات أدناه)

زُرْ إِسْكَاتِ الْإِنْدَارِ

في حالة الإنذار اضغط على الزر لإسكات الإنذار الصوتي.

التشغيل/وضع الاستعداد

الإدخال المنتج في وضع الاستعداد، اضغط واستمر في الضغط (⏻) لمدة 3 ثوانٍ. جميع الأيقونات مغلقة ما عدا مؤشر التشغيل/الاستعداد (⏻). لإعادة تفعيل الجهاز، اضغط مرة واحدة (لفترة قصيرة) على هذا الزر. (راجع تعليمات الاستخدام).

PROFRESH وظيفة

تعمل هذه الوظيفة أوتوماتيكيا لتضمن الظروف المثلى لحفظ الأغذية المخزنة. لإلغاء تفعيل وظيفة "ProFresh" اضغط واستمر في الضغط على زر التبريد السريع  إسكات الإنذار  في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تنطفئ أيقونة وظيفة "ProFresh"  كتأكيد بأنه تم إيقاف تفعيل هذه الوظيفة. لإعادة تفعيل هذه الوظيفة كرر نفس الإجراء.

ملاحظة إيقاف تفعيل وظيفة إطفاء المروحة FAN في الثلاجة.

عرض درجة الحرارة

المروحة

تحسن وظيفة المروحة توزيع الحرارة داخل المنتج، ونسمح بحفظ أفضل للأغذية المخزنة. يتم تشغيل المروحة افتراضياً. إيقاف المروحة أضغط واستمر في الضغط على زر التبريد السريع (إيقاف) وإسكات الإنذار (في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تتطفئ الأيقونة وظيفة "ProFresh" كمنبه بأنهم تم إيقاف تشغيل المروحة. لتشغيل المروحة كرر نفس الإجراء. للتأكيد سوف تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تضيء الأيقونة.

ملاحظة لمعرفة أسباب إيقاف تشغيل المروحة راجع "تلميحات التوفير في الطاقة" في تعليمات الاستخدام.

زیر درجۃ الحرارة

اضغط على زر الحرارة لتغيير $^{\circ}\text{C}$ درجة الحرارة: تتغير القيمة دوريا بين 8 درجة مئوية و 2 درجة مئوية.

ملاحظة تطابق نقاط الإعداد المعروضة الحرارة المتوسطة في جميع أنحاء الثلجة.

بر العطلة

يمكن تفعيل هذه الوظيفة لخفض استهلاك الطاقة التي يستخدمها الجهاز أثناء فترات ممتدة من الزمن.

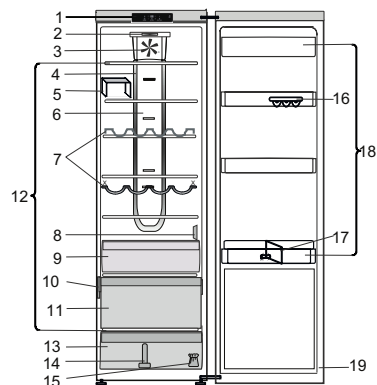
تنظيف / إيقاف تشغيل اضغط على زر وضع العطل لمدة 3 ثوان.

عند تمكين الوظيفة، سوف يضيء الرمز ذي الصلة، وسوف يتم ضبط الحرارة سوف يؤدي أوتوماتيكيا إلى إيقاف تفعيل الوظيفة.

جدول الإنذارات

☐ GB
 ☐ SE
 ☐ NO
 ☐ DE
 ☐ FR
 ☐ FI
 ☐ DK
 ☒ AR

Før man anvender apparatet, skal man omhyggeligt læse den medfølgende vejledning.



1. Betjeningspanel
2. Kontrollamper*
3. Ventilator
4. Valgfri belysning i Multiflow*
5. Hyldeopdeler*
6. Multiflowssystem med kold luft*
7. Flaskehylde*
8. Sensordæksel
9. Nul grader-skuffe*
10. Typeplade med varenavn
11. Afkølingsrum (bedst til kød og fisk)*
12. Hylde
13. Frugt-/grønsagsskuffe
14. Rumopdeler i grøntsagsskuffe*
15. Dørvendingssæt*
16. Æggebakke*
17. Flaskeseparator*
18. Dørhylde
19. Lågens pakning

* Findes på valgte modeller

TÆNDING AF APPARATET

Når strømstikket sættes i stikkontakten, starter apparatet automatisk. Når der er tændt for apparatet, skal der gå mindst 4-6 timer, inden der anbringes madvarer i det. Når apparatet sluttes til strømforsyningen, tænder displayet, og alle ikonerne vises i ca. 1 sekund. De fabriksindstillede værdier for køleafdelingen tænder.

ÆNDRING AF DØRENS ÅBNINGSRETNING

- se den medfølgende brugervejledning (Version_2)
Det anbefales, at ændring af lågens åbningsretning udføres af to personer. Dørens åbningsretning kan ikke ændres for:
- modeller med integreret håndtag
- modeller med glaspanel på døren.

Specifikationer, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen.

PROFRESH

Denne funktion fungerer automatisk for at sikre optimale betingelser for de opbevarede fødevarer. "ProFresh" inaktiveres ved at trykke og holde knapperne Lynafkøling og Stop alarm trykket samtidig i 3 sekunder, indtil der høres et lydsignal og "ProFresh" ikonet slukkes, hvilket bekræfter, at funktionen er blevet slået fra. Gentag ovenstående fremgangsmåde for at genaktivere funktionen.

Bemærk: Deaktivering af funktionen slukker for ventilatoren i køleskabet.

VENTILATOR

Ventilatoren forbedrer temperaturfordelingen i apparatet, hvilket giver en bedre opbevaring af madvarerne. Ventilatoren er som standard tændt. **Ventilatoren slukkes ved** at trykke og holde knapperne Lynafkøling og Stop alarm trykket samtidig i 3 sekunder, indtil der høres et lydsignal og "ProFresh" ikonet slukkes, hvilket bekræfter, at ventilatoren er blevet slukket. Gentag ovenstående fremgangsmåde **for at tænde for ventilatoren**. Som bekræftelse lyder der et signal, og ikonet tændes.

Bemærk: Se "RÅD OM ENERGIBESPARELSE" i brugervejledningen for grunde til at slukke for ventilatoren.

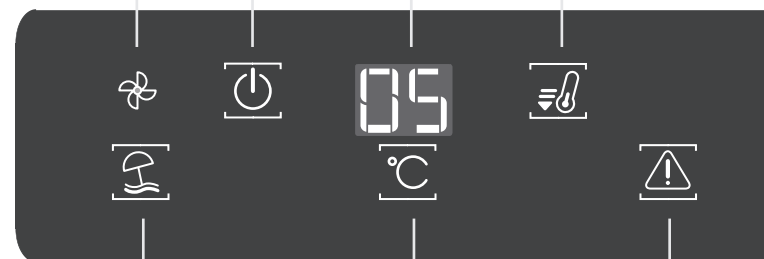
KNAPPEN til Ferie

Denne funktion kan aktiveres for at reducere apparatets energiforbrug i en længere periode. Før funktionen aktiveres, skal letfordærlige varer fjernes fra køleafdelingen, og døren holdes lukket, så skabet opretholder en tilstrækkelig temperatur til at forhindre dannelsen af dårlig lugt (+12° C). **Funktionen aktiveres/deaktiveres** ved at trykke på knappen til Ferie i 3 sekunder. Når funktionen er aktiveret, lyser det tilhørende symbol, og temperaturen i køleskabet vil blive sat til en højere indstilling (temperaturdisplayet viser den nye temperatur på +12° C). Ændring af temperaturindstillingen deaktiverer automatisk funktionen.

ON/STANDBY

Apparatet sættes i standby ved at trykke og holde på knappen i 3 sekunder. Alle ikoner slukkes undtagen kontrollampen On/standby . Tryk én gang (kort) på denne knap for at genaktivere apparatet igen. (se Brugervejledning)

TEMPERATURDISPLAY



KNAPPEN Temperatur

Tryk på knappen til Temperatur for at ændre temperatur: 8° C og 2° C blinker cyklisk på displayet.

Bemærk: De viste temperaturindstillinger svarer til den gennemsnitlige temperatur i hele køleskabet.

KNAPPEN TIL LYNAFKØLING

Funktionen Lynafkøling anvendes til at øge kølingen i køleafdelingen. Det anbefales at bruge denne funktion, når der anbringes en meget stor mængde madvarer i køleafdelingen. Tryk på knappen til Lynafkøling for at aktivere eller inaktivere funktionen. Når funktionen er aktiveret, tænder indikatoren for Lynafkøling. Funktionen deaktiveres automatisk efter 6 timer, eller manuelt ved at trykke på knappen Lynafkøling .

ALARM-indikator

(se Alarm-tabellen herunder)

KNAPPEN til Stop alarm

Tryk på denne knap for at deaktivere lydsignalet.

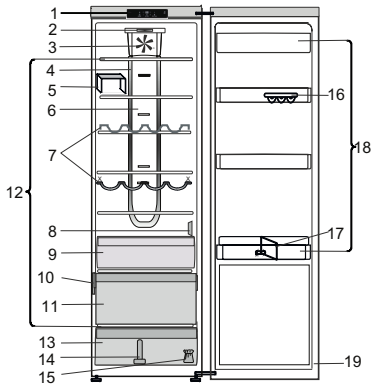
ALARMTABEL

ALARMTYPE	Signal	Årsag	Løsningsforslag
Alarm for åben låge	Lydsignalet aktiveres, og alarmindikatoren blinker.	Døren har været åben i mere end 2 minutter.	Luk lågen og tryk på knappen Stop alarm for at slukke for lydsignalet.
Funktionsfejl.	Bogstavet "F" blinker på displayet (°C).	Funktionsfejl med apparatet.	Kontakt Servicecenteret.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch.



1. Bedientafel
2. Beleuchtung der Haupt-LED*
3. Gebläse
4. Optionale Beleuchtung in Multi-flow*
5. Ablagen-Trennelement*
6. Multi-flow-Kaltluftbereich*
7. Flaschenfach*
8. Sensorabdeckung
9. Null-Grad-Schublade*
10. Typenschild mit Handelsnamen
11. Kältefach (ideal für Fleisch und Fisch)*
12. Ablagen im Bereich
13. Obst- und Gemüsefach
14. Trennelement für Obst- und Gemüsefach*
15. Bausatz für Türanschlagwechsel*
16. Eierbehälter*
17. Flaschenhalter*
18. Türeinsätze
19. Türdichtung

* Verfügbar bei ausgewählten Modellen

INBETRIEBNAHME DES GERÄTES

Den Netzstecker in die Steckdose stecken; das Gerät startet automatisch. Warten Sie nach der Inbetriebnahme des Gerätes mindestens 4-6 Stunden mit dem Einlegen von Lebensmitteln. Nach dem Anschluss an das Stromnetz leuchtet das Display auf und ungefähr 1 Sekunde lang werden alle Symbole angezeigt. Die werkseitigen Einstellwerte des Kühlschranks werden eingeblendet.

TÜRANSCHLAG WECHSELN

- siehe beigefügte Gebrauchsanleitung (Version_2)
Es wird empfohlen, den Türanschlag zu zweit zu wechseln. In folgenden Fällen ist kein Türanschlagwechsel vorgesehen:
- bei Modellen mit integriertem Griff
- bei Modellen mit Glasbedienfeld in der Tür.

Spezifikationen, technische Daten und Abbildungen können von Modell zu Modell unterschiedlich ausfallen.

PROFRESH

Diese Funktion stellt automatisch die optimalen Bedingungen zur Konservierung der aufbewahrten Lebensmittel sicher. Halten Sie zur Deaktivierung von „ProFresh“ die Tasten Schnellkühlen und Alarm stoppen 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt und das „ProFresh“-Symbol ausgeschaltet wird, um die Deaktivierung der Funktion zu bestätigen. Wiederholen Sie diesen Vorgang zur erneuten Aktivierung dieser Funktion.

Hinweis: Durch die Deaktivierung der Funktion wird das GEBLÄSE im Kühlschrank ausgeschaltet.

GEBLÄSE

Das Gebläse sorgt für eine gleichmäßige Temperaturverteilung im Gerät und somit für eine optimale Konservierung des Kühlgutes. Normalerweise ist das Gebläse eingeschaltet. **Halten Sie zum Ausschalten des GEBLÄSES** die Tasten Schnellkühlen und Alarm stoppen 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt und das „ProFresh“-Symbol wird zur Bestätigung, dass das Gebläse ausgeschaltet wurde, abgeschaltet. **Zum Einschalten des GEBLÄSES** wiederholen Sie denselben Vorgang. Zur Bestätigung ertönt ein akustisches Signal und das Symbol schaltet ab. **Hinweis:** Gründe für das Abschalten des Gebläses finden Sie in der Gebrauchsanleitung unter „ENERGIESPARTIPPS“.

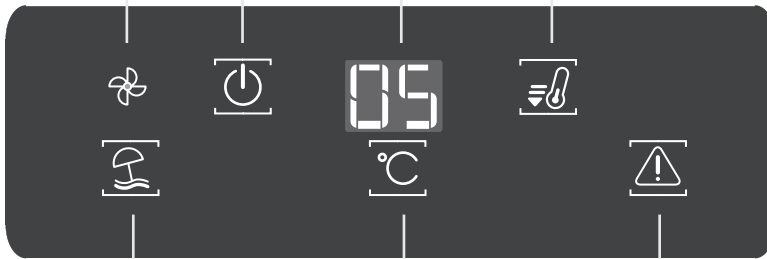
Taste URLAUB

Diese Funktion kann aktiviert werden, um den Energieverbrauch des Gerätes für einen längeren Zeitraum zu verringern. Vor der Aktivierung der Funktion müssen alle verderblichen Lebensmittel aus dem Kühlfach entfernt werden und es ist sicherzustellen, dass die Tür korrekt geschlossen ist, da der Kühlschrank eine geeignete Temperatur beibehält, um das Auftreten unangenehmer Gerüche zu vermeiden (+12 °C). **Zur Aktivierung/Deaktivierung** drücken Sie die Taste Urlaub 3 Sekunden lang. Bei aktivierter Funktion leuchtet das entsprechende Symbol auf und die Temperatur des Kühlfachs wird auf einen höheren Einstellwert eingestellt (die Temperaturanzeige zeigt den neuen Temperatureinstellwert von +12 °C). Durch eine Änderung des Temperatureinstellwertes wird die Funktion automatisch deaktiviert.

ON/STAND-BY

Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät in den Standby zu schalten. Alle Symbole außer der On/Stand-by-Anzeige schalten ab. Drücken Sie diese Taste einmal (kurz), um das Gerät erneut zu aktivieren. (Siehe Gebrauchsanleitung)

TEMPERATURDISPLAY



TEMPERATURTASTE

Drücken Sie zur Änderung der Temperatur die Temperaturtaste . Der Wert wechselt zyklisch zwischen 8 °C und 2 °C. **Hinweis:** Die angezeigten Einstellwerte entsprechen der Durchschnittstemperatur im gesamten Kühlschrank.

Taste SCHNELLKÜHLEN

Mithilfe der Funktion Schnellkühlen kann die Kühlleistung im Kühlfach erhöht werden. Diese Funktion sollte beim Einlagern einer größeren Lebensmittelmenge im Kühlfach verwendet werden. Drücken Sie die Schnellkühlen-Taste , um die Funktion Schnellkühlen zu aktivieren. Die Anzeige Schnellkühlen wird bei Aktivierung eingeschaltet. Die Funktion wird nach 6 Stunden automatisch deaktiviert bzw. sie kann durch erneutes Drücken der Taste Schnellkühlen manuell deaktiviert werden.

ALARM-Anzeige
(siehe Alarmtabelle unten)

Taste ALARM STOPPEN
Drücken Sie diese Taste im Falle eines Alarms, um den akustischen Alarm stumm zu schalten.

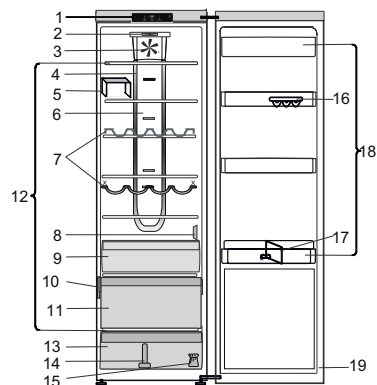
ALARMTABELLE

ALARMTYP	Anzeige	Ursache	Abhilfe
Alarm Tür offen	Der akustische Alarm wird aktiviert und die Alarmanzeige blinkt.	Die Tür war länger als 2 Minuten geöffnet.	Schließen Sie die Tür oder drücken Sie Alarm stoppen, um das akustische Signal abzuschalten.
Störung.	Der Buchstabe „F“ blinkt auf dem Display (°C).	Produktstörung.	Kontaktieren Sie den Kundendienst.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

Read the Instructions for Use carefully before using the appliance.



1. Control panel
2. Main LED 's lighting*
3. Fan
4. Optional lighting in Multi-flow*
5. Shelf divider*
6. Multi-flow cold air area*
7. Bottle rack *
8. Sensor cover
9. Zero degrees drawer*
10. Rating plate with commercial name
11. Cooler compartment(best for meat and fish)*
12. Area shelves
13. Fruits and vegetables crisper
14. Crisper divider*
15. Door reversibility kit*
16. Egg tray*
17. Bottle separator*
18. Door trays
19. Door seal

* Available on selected models

HOW TO START THE APPLIANCE

After plugging the appliance to the mains, it starts the operation automatically. After starting the appliance, wait at least 4-6 hours before placing food into the appliance. When the appliance is connected to the power supply, the display lights up and all the icons appear on the display for approximately 1 second. The default (factory) values of the fridge compartment settings light-up.

HOW TO REVERSE THE DOOR SWING

- see enclosed Instructions for Use (Version_2)
- Is recommended to reverse door swing by two persons.
- There is not foreseen door reversibility for:
 - models with integrated handle
 - models with glass panel on the door.

Specifications, technical data and images may vary from model.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

PROFRESH

This function automatically works to ensure the optimal conditions to preserve the stored food. To deactivate the "ProFresh", press and hold Fast Cool and Stop Alarm buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds and "ProFresh" icon turns off as confirmation that the feature has been deactivated. To reactivate this function repeat the same procedure.

Note: Deactivation of the function switch-off the FAN in the fridge.

FAN

The Fan improves temperature distribution inside the product, allowing better preservation of stored food. By default, the fan is switched on. **To switch off the FAN** press and hold Fast Cool and Stop alarm buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds and "ProFresh" icon will turn off as confirmation that the fan has been switched off. **To switch on the FAN** repeat the same procedure. As a confirmation audible signal sounds and the icon turns on.

Note: Reasons why switch off the fan look for "ENERGY-SAVING TIPS" in the Instructions for Use.

VACATION button

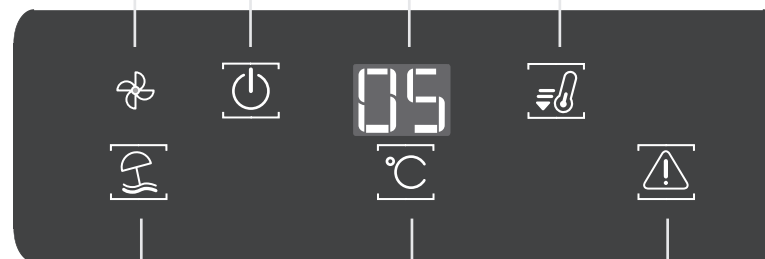
This function can be activated to reduce the energy consumption of the appliance during a prolonged period of time. Before activating the feature, all perishable food should be removed from the refrigeration compartment and make sure that the door is closed properly, since the refrigerator will maintain a suitable temperature to prevent the formation of unpleasant odors (+12°C). **To activate/ deactivate** press the Vacation mode button for 3 seconds.

When the function is enabled, the related symbol will light up and the temperature of the refrigerator compartment will be set to a higher setpoint (the temperature display will show the new temperature setpoint of +12°C). Changing the temperature setpoint will automatically deactivate the function.

ON/STANDBY

To put the product in Stand-by, press and hold the button for 3 seconds. All the icons turn off except On/Standby indicator. To reactivate the appliance press once (briefly) this button. (see the Instructions for Use)

TEMPERATURE DISPLAY



TEMPERATURE button

Press the temperature button °C to change the temperature: the value changes cyclically between 8°C ad 2°C.

Note: Displayed set points correspond to the average temperature throughout the whole refrigerator.

FAST COOL button

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

ALARM indicator

(see the below Alarms Table)

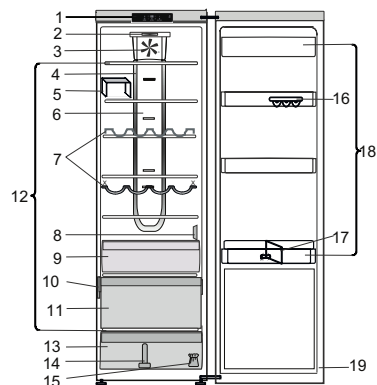
STOP ALARM button

Press in case of alarm to mute the acoustic alarm.

ALARMS TABLE

ALARM TYPE	Signal	Cause	Cure
Door open alarm	The acoustical alarm is activated and the Alarm Indicator blinks.	The door has remained open for more than 2 minutes.	Close the door or press the Stop Alarm to mute the acoustical alarm.
Malfunction.	The letter "F" blinks on the display (°C).	Product malfunction.	Contact the After-sales Service.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



1. Käyttöpaneeli
2. Tärkeimmät LED-merkkivalot*
3. Tuuletin
4. Multi-flow-mallien merkkivalot*
5. Hyllyn jakaja*
6. Multi-flow-mallien kylmä alue*
7. Pulloteline*
8. Anturin suojakansi
9. Nollatilalaatikko*
10. Arvokilpi, jossa laitteen kaupan nimi
11. Viileä osasto (paras säilytyspaikka lihalle ja kalalle)*
12. Hyllyalue
13. Hedelmä- ja vihanneslaatikko
14. Hedelmä- ja vihanneslaatikon jakaja*
15. Oven käsisyyden vaihtotarvikkeet*
16. Kananmuna-astia*
17. Pulloerotin*
18. Ovihyllyt
19. Oven tiiviste

* Tietyissä malleissa

LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

Laite käynnistyy automaattisesti, kun se kytketään verkkovirtaan. Odota laitteen käynnistymisen jälkeen ainakin 4–6 tuntia, ennen kuin asetat elintarvikkeita laitteen sisälle. Kun laite kytketään sähköverkkoon, näyttöön syttyy valo ja kaikki kuvakkeet näkyvät näytössä noin 1 sekunnin ajan. Jääkaappiosaston (tehtaan) oletusarvot tulevat näyttöön.

OVEN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN

- katso lisätietoja laitteen mukana toimitettavista käyttöohjeista (Versio 2)
Oven käsisyyden vaihtaminen onnistuu helpoiten kahden henkilön toimesta. Oven käsisyyttä ei voida vaihtaa, jos:
- mallissa on integroitu kahva
- mallin ovessa on lasipaneeli.

Varustelu, tekniset tiedot ja kuvat saattavat vaihdella mallikohtaisesti.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

PROFRESH

Tämän toiminnon tarkoituksena on varmistaa automaattisesti elintarvikkeiden optimaaliset säilytysolosuhteet. Jos haluat poistaa "ProFresh" -toiminnon käytöstä, paina pikajäähdytys- ja pysäytä hälytys- painikkeita yhtä aikaa 3 sekunnin ajan, kunnes laite antaa äänimerkin ja "ProFresh" -kuvake sammuu sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä. Toiminnon voi ottaa käyttöön uudelleen toistamalla edellä kuvatun toimenpiteen.

Huomaa: Toiminnon pois kytkeminen sammuttaa jääkaapin tuulettimen.

TUULETIN

Tuuletin parantaa lämmön jakautumista laitteen sisällä, jolloin elintarvikkeet säilyvät paremmin. Tuuletin on oletuksena päällä. **Jos haluat poistaa TUULETTIMEN** käytöstä, paina pikajäähdytys- ja pysäytä hälytys- painikkeita yhtä aikaa 3 sekunnin ajan, kunnes laite antaa äänimerkin ja "ProFresh" -kuvake sammuu sen merkiksi, että tuuletin on kytketty pois päältä. **Voit kytkeä TUULETTIMEN** käyttöön toistamalla edellä kuvatun toimenpiteen. Laite antaa äänimerkin, ja kuvake syttyy. **Huomaa:** Käyttöohjeiden ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ-osiassa on syitä, miksi tuuletin saattaa kannattaa kytkeä pois päältä.

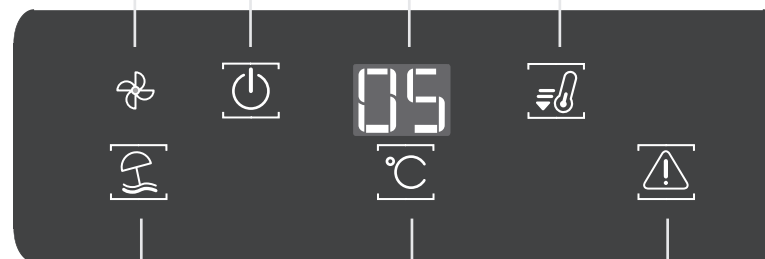
LOMA-painike

Tämän toiminnon avulla voidaan alentaa laitteen virrankulutusta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Varmista ennen toiminnon kytkemistä, että kaikki pilaantuvat ruuat on poistettu jääkaappiosastosta ja että ovi on suljettu huolellisesti, koska jääkaapin lämpötila säädetään epämiellyttävien hajujen muodostumisen estämiseksi vaaditulle tasolle (+12 °C). **Loma-tila** voidaan ottaa käyttöön / poistaa käytöstä painamalla Loma-painiketta 3 sekunnin ajan. Kun toiminto on käytössä, sen merkkivalo näkyy näytössä ja jääkaappiosaston lämpötila asetetaan normaalia korkeammaksi (näytössä näkyy lämpötilan uusi asetus, +12 °C). Lämpötila-asetuksen muuttaminen kytkee toiminnon automaattisesti pois käytöstä.

ON/STANDBY

Jos haluat asettaa laitteen valmiustilaan, paina -painiketta 3 sekunnin ajan. Kaikki kuvakkeet, paitsi virta/valmiustilan merkkivalo , sammuvat. Laitteen voi kytkeä käyttöön uudelleen painamalla tätä painiketta (lyhyesti). (katso Käyttöohjeet)

LÄMPÖTILAN NÄYTÖ



LÄMPÖTILA-painike

Paina lämpötila -painiketta , kun haluat muuttaa lämpötilaa: arvo vaihtuu järjestyksessä 8–2 °C välillä.

Huomaa: Näytössä näytettävät arvot vastaavat koko jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa.

PIKAJÄÄHDYTYS -painike

Pikajäähdytystoiminnolla voidaan parantaa jääkaappiosaston jäähdytystehoa. Tätä toimintoa kannattaa käyttää silloin, kun jääkaappiosastoon asetetaan kerralla suuria määriä elintarvikkeita. Paina Pikajäähdytys-painiketta , kun haluat ottaa pikajäähdytystoiminnon käyttöön. Kun toiminto on käytössä, pikajäähdytyksen merkkivalo näkyy näytössä. Toiminto kytkeytyy pois päältä automaattisesti 6 tunnin kuluttua, tai sen voi kytkeä pois päältä manuaalisesti painamalla pikajäähdytyspainiketta uudelleen.

HÄLYTYS -merkkivalo

(katso lisätietoja alla olevasta Hälytykset-taulukosta)

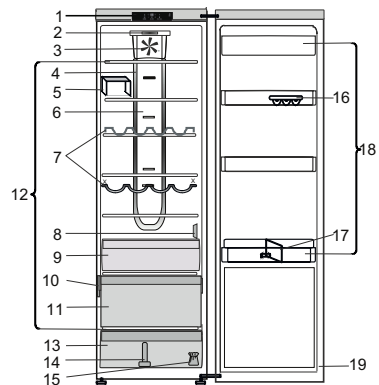
PYSÄYTÄ HÄLYTYS -painike

Paina, kun haluat sammuttaa hälytysäänen.

HÄLYTYKSET-TAULUKKO

HÄLYTYKSEN TYYPPI	Varoitusmerkki	Syy	Ratkaisu
Ovi auki -hälytys	Laite antaa hälytysäänimerkin ja hälytyksen merkkivalo vilkkuu.	Ovi on ollut avoinna yli 2 minuuttia.	Sulje ovi tai sammuta hälytysäänimerkki painamalla Pysäytä hälytys -painiketta.
Toimintahäiriö.	F-kirjain vilkkuu näytössä (°C).	Laitteen toimintahäiriö.	Ota yhteys huoltopalveluun.

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.



1. Panneau de commande
2. Éclairage DEL principal*
3. Ventilateur
4. Éclairage optionnel dans Multi-flow*
5. Séparateur clayette*
6. Zone d'air froid Multi-flow*
7. Galerie porte-bouteilles*
8. Couvercle du capteur
9. Bac zéro degré*
10. Étiquette signalétique avec nom commercial
11. Compartiment réfrigérateur (idéal pour viande et poisson)*
12. Zone à clayettes
13. Bac à fruits et légumes
14. Séparateur bac à fruits et légumes*
15. Kit pour l'inversion du sens d'ouverture de la porte*
16. Plateau à œufs*
17. Séparateur à bouteilles*
18. Balconnets
19. Joint de porte

* Disponible sur certains modèles

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

L'appareil se met automatiquement en marche une fois branché. Une fois l'appareil en marche, attendez au moins 4 à 6 heures avant d'y placer des aliments. Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation électrique, l'afficheur s'allume et toutes les icônes s'allument pendant environ 1 seconde.

Les valeurs par défaut (réglées en usine) du compartiment réfrigérateur s'allument.

COMMENT INVERSER LE SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

- voir la notice d'utilisation jointe (Version_2)

Il est recommandé que deux personnes effectuent l'opération d'inversement du sens d'ouverture de la porte. L'inversion du sens d'ouverture de porte n'est pas prévu pour :

- les modèles avec poignée intégrée
- les modèles de porte comportant un panneau en verre.

Les caractéristiques, données techniques et images peuvent varier en fonction du modèle.

FRAÎCHEUR PRO

La fonction se met automatiquement en marche pour garantir des conditions optimales pour la conservation des aliments. Pour désactiver « Fraîcheur Pro », appuyez sur les touches Refroidissement rapide et Arrêt de l'alarme en même temps jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que le voyant « Fraîcheur Pro » s'éteigne, confirmant que la fonction est bien désactivée. Pour réactiver cette fonction, effectuez la même procédure.

Remarque : La désactivation de la fonction éteint le VENTILATEUR dans le réfrigérateur.

VENTILATEUR

Le ventilateur assure une diffusion homogène de la température à l'intérieur du produit, garantissant ainsi une meilleure conservation des aliments. Le ventilateur est activé par défaut. **Pour éteindre le ventilateur**, appuyez sur les touches Refroidissement rapide et Arrêt de l'alarme en même temps jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que le voyant « Fraîcheur Pro » s'éteigne, confirmant que le ventilateur est bien désactivé. **Pour activer le VENTILATEUR**, effectuez la même procédure. Un signal sonore retentit et l'icône s'allume en guise de confirmation.

Remarque : Pour savoir pourquoi désactiver le ventilateur, recherchez « CONSEILS POUR LA RÉALISATION D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE » dans la notice d'utilisation.

TOUCHE VACANCES

Cette fonction peut être activée pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil pendant une période prolongée.

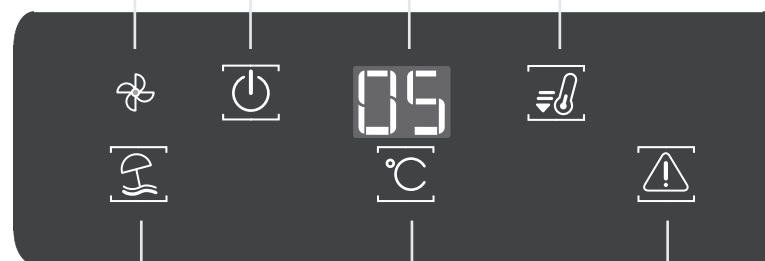
Avant l'activation de la fonction, retirez tous les aliments périssables du compartiment réfrigérateur et assurez-vous que la porte est fermée correctement, puisque le réfrigérateur maintiendra une température appropriée pour empêcher l'apparition d'odeurs désagréables (+12 °C). **Pour activer/désactiver la fonction**, appuyez sur la touche du mode Vacances pendant 3 secondes.

Lorsque la fonction est activée, le symbole correspondant s'allume et la température du compartiment réfrigérateur sera réglée sur un point de réglage supérieur (l'affichage de température indique le nouveau point de réglage de température de +12 °C). Changer la valeur prédéterminée de la température désactive automatiquement la fonction.

MARCHE/VEILLE

Pour mettre le produit en veille, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Toutes les icônes s'éteignent sauf le voyant Marche/Veille . Pour réactiver l'appareil, appuyez une fois (brièvement) sur cette touche. (voir la notice d'utilisation)

AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE



TOUCHE TEMPÉRATURE

Appuyez sur la touche température pour changer la température : la valeur change de manière cyclique entre 8 °C et 2 °C.

Remarque : Les points de réglage affichés correspondent à la température moyenne dans tout le réfrigérateur.

TOUCHE FROID RAPIDE

Il est possible à l'aide de la fonction Froid rapide d'augmenter la capacité de refroidissement dans le compartiment réfrigérateur. L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Appuyez sur la touche Froid rapide pour activer la fonction Refroidissement rapide. Lorsqu'elle est activée, le voyant Froid rapide s'allume. La fonction est automatiquement désactivée après 6 heures, ou elle peut être désactivée manuellement en appuyant à nouveau sur la touche Froid rapide .

VOYANT ALARME

(voir le tableau des alarmes ci-dessous)

TOUCHE Arrêter l'alarme

Appuyez sur cette touche en cas d'alarme pour interrompre le signal sonore.

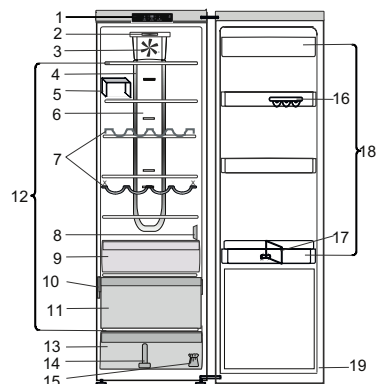
TABLEAU DES ALARMES

TYPE D'AVERTISSEMENT	Signal	Cause	Solution
Alarme de porte ouverte	L'alarme sonore retentit et le voyant d'alarme clignote.	La porte est restée ouverte plus de 2 minutes.	Fermez la porte ou appuyez sur Arrêt Alarme pour arrêter le signal sonore.
Dysfonctionnement.	La lettre « F » clignote sur l'écran (°C).	Mauvais fonctionnement de l'appareil.	Contactez le Service après-vente.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

Les brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet.



1. Kontrollpanel
2. Hoveddiodelys*
3. Vifte
4. Tilleggslys i Multi-flow*
5. Skillevegg*
6. Multi-flow kaldluftområde*
7. Flaskehylle*
8. Sensordeksel
9. Skuff med null grader*
10. Typeplate med kommersielt navn
11. Kjøligere seksjon (best for kjøtt og fisk)*
12. Områdehyller
13. Fukt- og grønnsaksskuff
14. Skillevegg grønnsaksskuff*
15. Sett for reversering av dører*
16. Egghylle*
17. Flaskeskiller*
18. Dørhyller
19. Dørtetningslist

* Tilgjengelig på utvalgte modeller

STARTE APPARATET

Etter at apparatet er tilkoblet strømmettet, starter det automatisk. Vent i minst 4–6 timer før du legger matvarer i kjøleskapet etter at det er satt i gang. Når apparatet er koblet til strømmettet, tennes displayet og alle symbolene vises i ca 1 sekund. Standardinnstillingene (fabrikkinstillinger) for kjøleskapets lys.

SLIK HENGSLES DU OM DØREN

- se den vedlagte brukerveiledningen (versjon_2)
- Det anbefales at man er to når døren skal omhengesles. Døren kan ikke hengesles om for følgende:
- modeller med integrert håndtak
- modeller med glasspanel på døren.

Spesifikasjoner, tekniske data og bilder kan variere fra modell til modell.

PROFRESH

Dette fungerer automatisk for å sikre optimale forhold for å bevare maten. For å deaktivere "ProFresh", trykk og hold nede knappene Fast Cool og Stop Alarm samtidig i 3 sekund til du hører et signal og "ProFresh" ikonet slukkes som en bekreftelse på at funksjonen er deaktivert. Gjenta samme prosedyre for å aktivere funksjonen på nytt.

Merk: Når funksjonen deaktiveres, slås VIFTEN i kjøleskapet av.

VIFTE

Viften forbedrer temperaturfordelingen inne i produktet, slik at maten bevares bedre. Som standard er viften slått på. **Du kan deaktivere VIFTEN** ved å trykke på og holde inne knappene Fast Cool og Stop alarm samtidig i tre sekund til du hører et signal og "ProFresh" ikonet slukkes som en bekreftelse på at funksjonen er deaktivert. Gjenta samme prosedyre for å slå på viften. Det lyder et bekreftelsessignal, og ikonet slås på.

Merk: Se delen om energibesparende tips i brukerveiledningen for grunner til å slå av viften.

FERIE-knapp

Denne funksjonen kan aktiveres for å redusere energiforbruket til maskinen i en lengre periode.

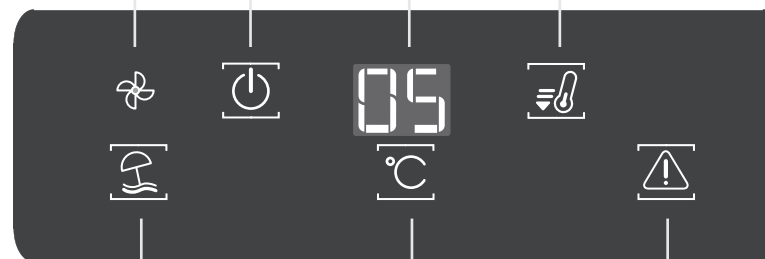
Før funksjonen aktiveres må all lett fordereelig mat fjernes fra kjøleskapsseksjonen. Pass på at døren er ordentlig igjen ettersom kjøleskapet vil holde en passende temperatur for å unngå at det oppstår ubehagelig lukt (+12 °C). **Aktiver/deaktiver** ved å trykke på ferieknappen i tre sekunder.

Når funksjonen er aktivert, lyser det aktuelle symbolet, og temperaturen i kjøleskapsseksjonen får et høyere settpunkt (temperaturvisningen viser det nye settpunktet på +12 °C). Når settpunktet for temperaturen endres, deaktiveres denne funksjonen automatisk.

ON/STANDBY

Trykk på og hold inne -knappen i tre sekunder for å sette produktet i standby-modus. Alle ikonene slås av unntatt On/Standby-indikatoren. Trykk én gang (kort) på denne knappen for å aktivere apparatet på nytt. (se brukerveiledningen)

TEMPERATURINDIKATOR



TEMPERATURknapp

Trykk på temperaturknappen °C for å justere temperaturen: Verdien går i syklus mellom 8 °C og 2 °C.

Merk: Viste settpunkter tilsvarer gjennomsnittstemperaturen i hele kjøleskapet.

Knapp FOR RASK NEDKJØLING

Bruk funksjonen for rask nedkjøling til å øke nedkjølingskapasiteten i kjøleskapsseksjonen. Denne funksjonen anbefales når en stor mengde matvarer legges inn i kjøleseksjonen. Trykk på knappen for rask nedkjøling for å aktivere denne funksjonen. Indikatoren for rask nedkjøling slås på når det aktiveres. Funksjonen deaktiveres automatisk etter 6 timer, eller den kan deaktiveres manuelt ved å trykke på knappen for rask nedkjøling igjen.

ALARM-indikator

(se alarmtabellen nedenfor)

STOPP ALARM-knapp

Trykk på for å slå av lydalarmen.

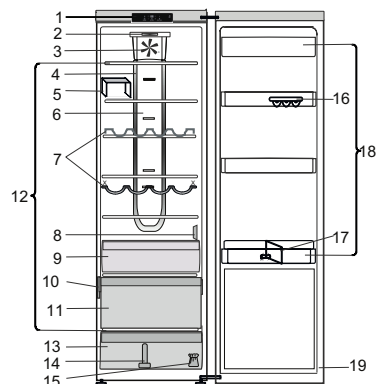
ALARMTABELL

ALARMTYPE	Signal	Årsak	Løsning
Alarm for åpen dør	Lydalarmen aktiveres og alarmindikatoren blinker.	Døren har vært åpen i mer enn 2 minutter.	Lukk døren, eller trykk på Stop Alarm for å slå av den akustiske alarmen.
Funksjonsfeil.	Bokstaven F blinker på displayet (°C).	Produktfeil.	Ta kontakt med serviceavdelingen.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten.



1. Kontrollpanel
2. LED-belysning*
3. Fläkt
4. Valfria lysdioder i Multi-flow*
5. Hyllavdelare*
6. Kallluftssystem Multi-flow*
7. Flaskställ*
8. Sensorskydd
9. Låda för nollgradig förvaring*
10. Märkskylt med företagsnamn
11. Kylutrymme (bäst för kött och fisk)*
12. Utrymme för hyllor
13. Fukt- och grönsakslåda
14. Fukt- och grönsakslådans avdelare*
15. Set för omhängning av dörr*
16. Äggfack*
17. Flaskmellanlägg*
18. Dörrfack
19. Dörrtätning

* Finns på vissa modeller

SÄTTA PÅ APPARATEN

När stickkontakten har satts in i vägguttaget sätts kylskåpet automatiskt i funktion. Vänta minst 4–6 timmar innan du lägger in matvaror efter att kylskåpet slagits på. När apparaten ansluts till eluttaget tänds displayen och alla ikoner visas i cirka 1 sekund. Kyldelens fabriksinställningar tänds.

OMHÄNGNING AV DÖRREN

- se medföljande bruksanvisning (version_2).
- Vi rekommenderar att två personer deltar vid omhängning av dörren. Omhängning av dörr rekommenderas inte för
- modeller med inbyggda handtag
- modeller med glaspanel på dörren.

Specifikationer, tekniska data och bilder kan variera beroende på modell.

PROFRESH

Denna funktion arbetar automatiskt för att garantera optimala förhållanden för förvaring av matvaror. Stäng av "ProFresh" genom att trycka samtidigt på snabbkylningsknappen och larmstoppsknappen och hålla dem intryckta i 3 sekunder tills det hörs en ljudsignal och "ProFresh"-ikonen släcks för att bekräfta att funktionen är av. Gör på samma sätt för att sätta på funktionen igen.

Anmärkning: När du stänger av funktionen slås kylskåpsfläken av.

FLÄKT

Fläkten gör att temperaturen fördelas jämnt inuti kylen och att matvarorna följaktligen förvaras bättre. I standardläget är fläkten påslagen. **Stäng av FLÄKTEN** genom att trycka samtidigt på snabbkylningsknappen och larmstoppsknappen och hålla dem intryckta i 3 sekunder tills det hörs en ljudsignal och "ProFresh"-ikonen släcks för att bekräfta att fläkten är av. **Du sätter på fläkten igen** genom att göra på samma sätt. En ljudsignal hörs och ikonen tänds som bekräftelse.

Anmärkning: Om du vill veta varför det är bra att stänga av fläkten, se "TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI" i bruksanvisningen.

SEMESTERKNAPP

Slå på funktionen för att minska strömförbrukningen när du är borta en längre tid.

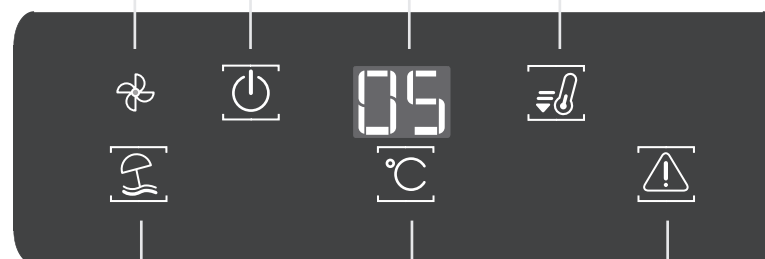
När funktionen aktiveras ska alla livsmedel som kan bli förstörda tas ut ur kylskåpet och dörren hållas stängd, eftersom kylskåpet håller en lagom temperatur för att undvika dålig lukt (+12 °C). **Slå på/av funktionen** genom att trycka på semesterknappen och hålla den intryckt i 3 sekunder.

När funktionen slås på tänds relevant ikon och kylskåpstemperaturen ges en högre inställning (temperaturdisplayen visar den nya temperaturen +12 °C). Funktionen slås automatiskt av om temperaturinställningen ändras.

ON/STANDBY

Du slår på Stand-by genom att trycka på knappen och hålla den intryckt i 3 sekunder. Alla ikoner förutom On/Stand-by släcks. Tryck snabbt på knappen en gång för att slå på apparaten igen. (Se bruksanvisningen.)

TEMPERATURDISPLAY



TEMPERATURknapp

Tryck på temperaturknappen för att ändra temperaturen: Temperaturen ändras stegvis mellan 8 °C och 2 °C.

Anmärkning: De visade inställningspunkterna motsvarar den genomsnittliga temperaturen i hela kylskåpet.

SNABBKYLNINGSKNAPP

Snabbkylningsfunktionen används för att öka kylskåpets kylkapacitet. Vi rekommenderar att använda snabbkylningsfunktionen när stora mängder matvaror placeras i kylskåpet. Tryck på snabbkylningsknappen för att slå på funktionen. Snabbkylningslampan tänds när funktionen slås på. Funktionen kopplas automatiskt från efter 6 timmar eller kan stängas av manuellt genom att trycka på snabbkylningsknappen igen.

VARNINGSLAMPA

(se Larmtabellen nedan)

LARMKNAPP

Tryck på larmknappen för att stänga av ljudsignalen.

LARMTABELL

LARMTYP	Signal	Orsak	Åtgärd
DÖRRLARM	Ljudsignalen hörs och larmlampan blinkar.	Dörren har varit öppen längre än 2 minuter.	Stäng dörren eller tryck på larmknappen för att stänga av ljudsignalen.
Felfunktion.	Bokstaven "F" blinkar på displayen (°C).	Fel på produkten.	Kontakta kundtjänst.



www.bauknecht.eu/myfridge
tel. 00800 - 400 88 400
(free - kostenlos - gratuit)